



## Le RID 2021 également disponible en russe

Le règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (RID), édition 2021, est désormais disponible en russe sur le site internet de l'OTIF.

Le RID a déjà été publié dans les trois langues officielles de l'organisation (français, allemand et anglais). Sur plus de 1000 pages, il contient les dispositions applicables au transport international ferroviaire de marchandises dangereuses entre ses 45 États parties en Europe, Asie et Afrique du Nord.

En outre, le RID sert de base à l'annexe 2 de l'Accord concernant le transport international des marchandises par chemin de fer (SMGS) de l'Organisation pour la coopération des chemins de fer (OSJD), qui s'applique en Europe de l'Est et en Asie. Depuis 2012, des travaux d'harmonisation du RID et de l'annexe 2 du SMGS sont menés en vue de faciliter le transport ferroviaire de marchandises dangereuses entre les deux régimes juridiques. L'annexe 2 du SMGS n'étant publiée, à présent, qu'en russe et en chinois, la traduction du RID en russe va grandement faciliter cette harmonisation.

